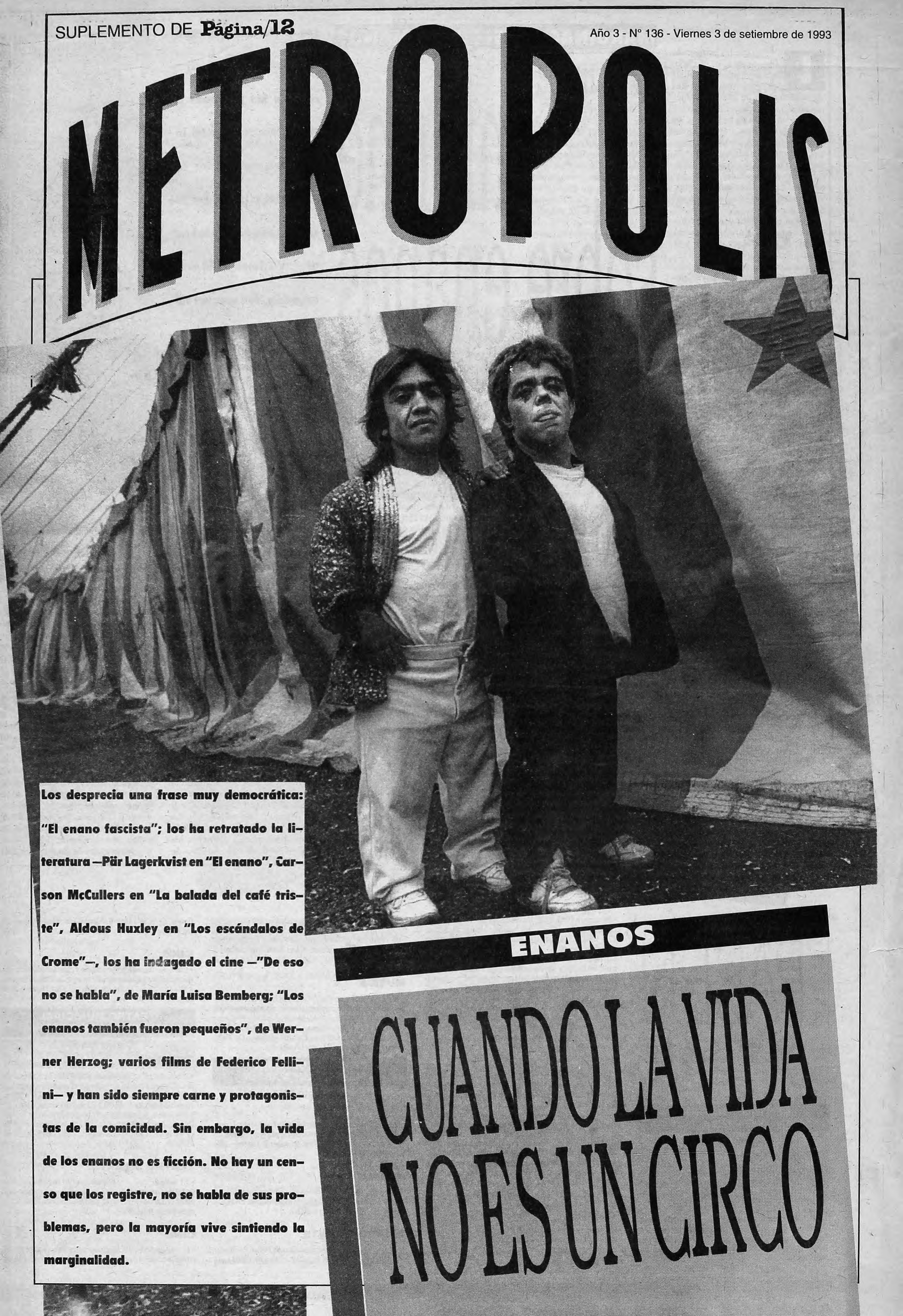
SUPLEMENTO DE Página/12

Año 3 - N° 136 - Viernes 3 de setiembre de 1993

METROPOLIS



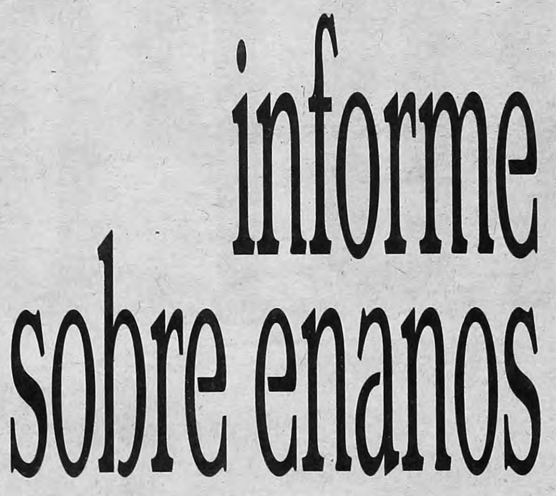
Los desprecia una frase muy democrática: "El enano fascista"; los ha retratado la literatura —Pär Lagerkvist en "El enano", Carson McCullers en "La balada del café triste", Aldous Huxley en "Los escándalos de Crome"—, los ha indagado el cine —"De eso no se habla", de María Luisa Bemberg; "Los enanos también fueron pequeños", de Werner Herzog; varios films de Federico Fellini— y han sido siempre carne y protagonistas de la comicidad. Sin embargo, la vida de los enanos no es ficción. No hay un censo que los registre, no se habla de sus problemas, pero la mayoría vive sintiendo la marginalidad.

ENANOS

CUANDO LA VIDA NO ES UN CIRCO

MARGINACION SEGUN TAMAÑOS

informe sobre enanos



Por Pablo Reyero

Los criterios que contribuyen a la discriminación de las personas no tienen matices en su insensatez, pero si los tuvieran el criterio del tamaño sería uno de los peores. Víctimas de la marginación, los enanos tienen menos oportunidades y más inconvenientes que cualquier hijo (alto) de vecino, y sobre sus vidas difíciles habla esta nota.

Lo único que les permite ser ellos, enanos, es el circo. Pero la vanidad y la felicidad nunca van juntas. Resignados a morir de amor por mujeres altas, como artistas de circo les aguarda un ocaso de bicheros y, en el mejor de los casos, porteros de restaurantes freaks. A las mujeres enanas, en cambio, les es muy difícil conseguir un trabajo, y más aún un marido de su misma altura. A unas pocas, rara vez, los caminos del amor les deparan como en un sueño dorado, un hombre alto.

Miguel (55) ahora vende churros en la puerta de la Rural; atrás quedó la pista de circo, el set de cine y el estudio de televisión. "Empecé a los 14 años como aprendiz de payaso. Artistas enanos argentinos hay en circos de todo el mundo, como futbolistas, pero se entera nada más que la madre porque le manda una carta y el giro, que si no no se entera tampoco", dice Miguel, que recorrió en ese barco que es un circo toda Sudamérica, el Caribe y las Antillas, y como payaso le tocaba la cama elástica, la barra, el trapecio y la bala humana. "Era el comodín. Las tres cosas malas de mi vida me pasaron a la mañana: se me cortó un cable del trapecio, una religiosa espantó al caballo del que colgaba agarrado de la cola, y por mirar a una chica de la platea casi me mato en la cama elástica. Además, si te pasa una cosa así en el circo, los compañeros te aplauden, pero la cara, te aplauden por estúpido", recuerda.

Beatriz (31), su mujer, llegó hasta él un 20 de abril de 1987, después de que una primera cita arreglada por una prima con alma de celestina fallara. Beatriz quedó pagando en un bar, pero Miguel llegó tres semanas más tarde, y para siempre. Ahora viven los dos con la suegra. "Estos buscan altas, son desgraciados éstos. Muy raro que busquen enanas", asegura Beatriz. "Es que es el berretín del langa, del artista de circo. Puede ser que todavía rascando un poco tenga adentro un poco de complejo. Yo me sentía acomplejado en la adolescencia. Por las minitas. ¿Cómo iban a andar con un enano?", se defiende Miguel.

Hijo de madre soltera, raquítico, fue apadrinado por el doctor Nicanor Palacios Costa –fundador de la cátedra de Obstetricia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires– porque el nacimiento de Miguel fue el primero en que una madre enana y su descendencia sobrevivieron al parto. Antes se elegía quién viviría. Una mujer enana embarazada va directamente a cesárea, que debe hacerse por lo menos dos semanas antes de la fecha. Miguel fue metido de pupilo en un colegio de curas, y cuando se le empezaron a parar los pelos hasta dudó. "Yo le expliqué a mi padrino: las mujeres no me dan bola, entonces, si soy cura voy a poder hacer un bien. Veinte días después me pasó a buscar en su limusina, yo creí que íbamos al Jockey Club como me había prometido, pero me llevó de visita al cotolengo de Don Orione. Ahí me sacó todo el complejo", asegura.



Tony y Perico

Hoy sí despotrica contra algunos funcionarios: "Piensan que hay cosas que los enanos no podemos hacer, por ejemplo manejar taxis. Nosotros sólo podemos sacar registro particular para un coche, camioneta o camión, no puede ser profesional, y te figura el número de patente en el registro. Otro caso, un amigo nuestro estudió Medicina en la especialidad de pediatría y haciendo los trabajos prácticos en hospitales las madres venían con sus hijos y le preguntaban: '¿El doctor?'. 'Soy yo', decía el enano. 'Ah, vengo mañana', y se iban. Después estudió tres años para maestro de Bellas Artes, le faltaba uno para recibirse y salió –dice– una ley que dice que para ser maestro hay que tener más de 1,60 metro de altura. ¡A la mierda el enano! Ahora es relator de automovilismo en Puerto Madryn. Por un funcionario imbécil".

La vida útil de un acróbata es muy reducida, hay familias enteras de enanos que trabajan en el circo y las bajadas de cartel son siempre duras. Por eso ven como una meta convertirse en patrón de un circo o de un parque de diversiones, o al menos pasar de la pista a su casa y fabricar clavas para malabares, zapatos de payaso o ropa para la función. Unos pocos tienen la suerte de entrar a la televisión. Miguel la tuvo y trabajó con Olmedo en "El capitán Piluso", con el Pato Carret en "Patolandia" y con las Trillizas de Oro en "Vacaciones en el 13". Más tarde, junto con Beatriz, trabajó en "El arca de Sofovich". "Estaba todo el enanerío inflando globos con formas de animales, y se acerca una señora y dice: '¡Ay, qué lindo! ¿Dónde se crían?' –cuenta Miguel–. Hay gente muy bruta, por la que no vale la pena enojarse."

Miriam, su hija (4), nació con un peso de 2 kilos y con 43 centímetros de altura. Cuando Miguel la vio dijo: "¡Bien, es enanita!", a lo cual el médico respondió que se necesitaba tiempo para saberlo. Entonces Miguel le mostró la formación de los dedos gordo e índice de las manitas, el hueso metido para adentro de la nariz, y cómo el dedo gordo del pie era más chico que su colega. "Hay un 50 por ciento de probabilidades de tener un hijo enano de un matrimonio de enanos, y un 80 por ciento –como en nuestro caso– cuando hay también una abuela enana en la familia", explica Beatriz. Ambos coinciden en tener ejemplos sobrados de enanos amigos cuyos hijos altos, al llegar a la pubertad, los han rechazado. Les crea un trauma que sus padres sean enanos.

A Miriam, cada vez que caminan por Lavalle o Florida, por lo menos cinco personas le tocan la cabeza "para la suerte". Mientras los chicos los miran con naturalidad, son los padres los que exclaman: "¡Nene, vení, mirá los enanos!". "Yo entonces le digo al pibe: 'Mirame, papito'; o como el otro día, un pibe gritó: 'Papá, un enano', y yo le pregunté: '¿Dónde, dónde?' O a veces los padres dicen: '¿Ves? Eso le pasa por no tomar la sopa', en esos casos le digo: 'Nene, mejor no tomar la sopa que quedar



Miguel, Mirian y Beatriz.

PASEN Y VEAN

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930

EXPOSICIONES

• *Nueve meses en Doña Olimpia*. Treinta y cinco cuadros del artista español Félix de la Concha con un tema absorbente: la casa donde vivió Benito Mussolini. En la Sala Sívori, de martes a viernes de 14 a 21 y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 21.

• *Arte holográfico II*. Setenta grandes trabajos de distintos artistas europeos –50 de los cuales pertenecen al Museo de Holografía de París, uno de ellos dedicado a Mafalda– integran esta muestra en las salas 14 y 15, en el horario habitual.

• *Divagante 1985-1992*. Una retrospectiva de pinturas de Divagante, en acrílico sobre tela, que incluye tres series: *Cita orbital, Sobre los cometas* y *Amor*. En la Sala 11 en el mismo horario.

• *Crisálida*. Instalaciones de Inés Pelayo en base al desarrollo de la caja y sus contenidos, caja-ciudad, caja-habitación, caja-matriz. En la Sala 12, en el horario habitual.

• *Golpe a golpe*. Fotografías en las que Tony Valdez refleja cómo el boxeo puede pasar a la tragedia sin pedir permiso. En Fotoespacio, en el mismo horario.

• *Espacio Invisible*, una obra de Caíto Lorenzo realizada sobre polaroid compuesta por más de cuarenta ejemplares. En la Sala 4, en el horario habitual.

• *Tiempo de secretos*, de Mónica Goldstein, donde se relaciona el lenguaje de la escritura con el de las artes plásticas. En la Sala 3, en el mismo horario.

• *Casa fea (reconstrucción de la basura urbana)*, de Gabriel Grippo, Diego Lacroix, Cristian Delgado, Gómez, Kelo Romero y Sergio Avello. En Espaciodiseño, en el horario habitual:

• *Osvaldo Becastelli, esculturas y objetos*. Trabajos en cartón corrugado, con objetos policromados que sugieren ser articulados y mecánicos. En la Sala 22, en el mismo horario.

• *Hernán Figueroa*. Pinturas en acrílico sobre tela, en colores fuertes. En Primer Espacio A-B, en el horario habitual.

• *Carlos Clemen*, objetos de pared y pinturas en técnicas mixtas, de grandes dimensiones, con influencia neoconstructiva y expresionista. En la Sala 13, en el horario habitual.

TEATRO

• *El último ensayo*, de Marcos Rosenzvaig, que él mismo interpreta junto con Nora Goldeberg y Mariano Gómez, dirigidos por el autor y Pelusa Ramos. El domingo, en el Auditorio, a las 20.30.

TEATRO INFANTIL

• *El sueño del capitán Gómez*, de Pablo Olmedo, dirigida por Carlos Berraymundo. En el Auditorio, mañana y el domingo, a las 15.30 y 17.

MUSICA

• *Tangos de ida y vuelta, 1964-1993*. El Tata Cedrón regresa a la Argentina para presentarse con su cuarteto que interpretará obras de Troilo, Manzi, Láurenz, el mismo Juan Cedrón y, como él dijera, "lo de siempre": Raúl González Tuñón, Juan Gelman, Enrique Molina... De miércoles a sábados, a las 21, en el Auditorio.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

TEATRO

• *Una de Molière*, en versión libre de *La escuela de mujeres*, de Molière, con puesta en escena y dirección de Willy Cacace. En la Sala Juan B. Alberdi, mañana a las 21 y el domingo, a las 20.

MUSICA

• *Jazz-jazz*, varieté musical sobre una investigación de Héctor Malamud, dirigida por Mariano Moruja. En la Sala Juan B. Alberdi, hoy, a las 21.

TEATRO INFANTIL

• *Obeliscóplis*, una comedia musical de Felipe P. Flauta, con dirección de Miguel Paludi y música de Pablo Caldarola. En la Sala Juan B. Alberdi, todos los domingos, a las 15.30.

CINE

• *Cine [illegible]b infantil*, proyecciones y charlas didácticas para chicos que gustan del cine, a cargo de Víctor Iturralde y Rosario Luna. Todos los sábados, a las 18, en la Sala Juan B. Alberdi.

TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 530

TEATRO

• *Macbett*, de Eugène Ionesco, por el Théâtre National de la Colline de Francia, dirigido por el argentino Jorge Lavelli. En la Sala Martín Coronado, hoy a las 21, mañana en doble función de 18.30 y 22 y el domingo, a las 22.

• *Los justos*, de Albert Camus, con dirección de Daniel Ruiz realizada en coproducción con la Alianza Francesa. En la Sala Cunill Cabanellas, el próximo martes, a las 21.

TEATRO INFANTIL

• *La calle de las cosas perdidas*, sobre una idea original de César Gasparini, Mario Camarano lleva a escena esta pieza de Daniel Ruiz, en la Sala Casacuberta, mañana y el domingo, a las 16.

CINE

• *El cine de André Téchiné*, coprogramado con la Fundación Cinemateca Argentina en la Sala Leopoldo Lugones,

MARGINACION SEGUN TAMAÑOS

informe sobre enanos

Los criterios que contribuyen a la discriminación de las personas no tienen matices en su insensatez, pero si los tuvieran el criterio del tamaño sería uno de los peores. Víctimas de la marginación, los enanos tienen menos oportunidades y más inconvenientes que cualquier hijo (alto) de vecino, y sobre sus vidas difíciles habla esta nota.

Por Pablo Reyero

Lo único que les permite ser ellos, enanos, es el circo. Pero la vanidad y la felicidad nunca van juntas. Resignados a morir de amor por mujeres altas, como artistas de circo les aguarda un ocaso de bicheros y, en el mejor de los casos, porteros de restaurantes freaks. A las mujeres enanas, en cambio, les es muy difícil conseguir un trabajo, y más aún un marido de su misma altura. A unas pocas, rara vez, los caminos del amor les deparan como en un sueño dorado, un hombre alto.

Miguel (55) ahora vende churros en la puerta de la Rural; atrás quedó la pista de circo, el set de cine y el estudio de televisión. "Empecé a los 14 años como aprendiz de payaso. Artistas enanos argentinos hay en circos de todo el mundo, como futbolistas, pero se entera nada más que la madre porque le manda una carta y el giro, que si no no se entera tampoco", dice Miguel, que recorrió en ese barco que es un circo toda Sudamérica, el Caribe y las Antillas, y como payaso le tocaba la cama elástica, la barra, el trapecio y la bala humana. "Era el comodín. Las tres cosas malas de mi vida me pasaron a la mañana: se me cortó un cable del trapecio, una religiosa espantó al caballo del que colgaba agarrado de la cola, y por mirar a una chica de la platea casi me mato en la cama elástica. Además, si te pasa una cosa así en el circo, los compañeros te aplauden, pero la cara, te aplauden por estúpido", recuerda.

Beatriz (31), su mujer, llegó hasta él un 20 de abril de 1987, después de que una primera cita arreglada por una prima con alma de celestina falllara. Beatriz quedó pagando en un bar, pero Miguel llegó tres semanas más tarde, y para siempre. Ahora viven los dos con la suegra. "Estos buscan altas, son desgraciados éstos. Muy raro que busquen enanas", asegura Beatriz. "Es que es el berretín del langa, del artista de circo. Puede ser que todavía rascando un poco tenga adentro un poco de complejo. Yo me sentía acomplejado en la adolescencia. Por las minitas. ¿Cómo iban a andar con un enano?", se defiende Miguel.

Hijo de madre soltera, raquítico, fue apadrinado por el doctor Nicanor Palacios Costa –fundador de la cátedra de Obstetricia de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires– porque el nacimiento de Miguel fue el primero en que una madre enana y su descendencia sobrevivieron al parto. Antes se elegía quién viviría. Una mujer enana embarazada va directamente a cesárea, que debe hacerse por lo menos dos semanas antes de la fecha. Miguel fue metido de pupilo en un colegio de curas, y cuando se le empezaron a parar los pelos hasta dudó. "Yo le expliqué a mi padrino: las mujeres no me dan bola, entonces, si soy cura voy a poder hacer un bien. Veinte días después me pasó a buscar en su limusina, yo creí que íbamos al Jockey Club como me había prometido, pero me llevó de visita al cotolengo de Don Orione. Ahí me sacó todo el complejo", asegura.

Hoy sí despotrica contra algunos funcionarios: "Piensan que hay cosas que los enanos no podemos hacer, por ejemplo manejar taxis. Nosotros sólo podemos sacar registro particular para un coche, camioneta o camión, no puede ser profesional, y te figura el número de patente en el registro. Otro caso, un amigo nuestro estudió Medicina en la especialidad de pediatría y haciendo los trabajos prácticos en hospitales las madres venían con sus hijos y le preguntaban: '¿El doctor?'. 'Soy yo', decía el enano. 'Ah, vengo mañana', y se iban. Después estudió tres años para maestro de Bellas Artes, le faltaba uno para recibirse y salió –dice– una ley que dice que para ser maestro hay que tener más de 1,60 metro de altura. ¡A la mierda el enano! Ahora es relator de automovilismo en Puerto Madryn. Por un funcionario imbécil".

Tony y Perico

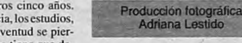
La vida útil de un acróbata es muy reducida, hay familias enteras de enanos que trabajan en el circo y las bajadas de cartel son siempre duras. Por eso ven como una meta convertirse en patrón de un circo o de un parque de diversiones, o al menos pasar de la pista a su casa y fabricar clavas para malabares, zapatos de payaso o ropa para la función. Unos pocos tienen la suerte de entrar a la televisión. Miguel la tuvo y trabajó con Olmedo en "El capitán Piluso", con el Pato Carret en "Patolandia" y con las Trillizas de Oro en "Vacaciones en el 13". Más tarde, junto con Beatriz, trabajó en "El arca de Sofovich". "Estaba todo el enanerío inflando globos con formas de animales, y se acerca una señora y dice: '¡Ay, qué lindo! ¿Dónde se crían?' –cuenta Miguel–. Hay gente muy bruta, por la que no vale la pena enojarse."

Miriam, su hija (4), nació con un peso de 2 kilos y con 43 centímetros de altura. Cuando Miguel la vio dijo: "¡Bien, es enanita!", a lo cual el médico respondió que se necesitaba tiempo para saberlo. Entonces Miguel le mostró la formación de los dedos gordo e índice de las manitas, el hueso metido para adentro de la nariz, y cómo el dedo gordo del pie era más chico que su colega. "Hay un 50 por ciento de probabilidades de tener un hijo enano de un matrimonio de enanos, y un 80 por ciento –como en nuestro caso– cuando hay también una abuela enana en la familia", explica Beatriz. Ambos coinciden en tener ejemplos sobrados de enanos amigos cuyos hijos altos, al llegar a la pubertad, los han rechazado. Les crea un trauma que sus padres sean enanos.

Miguel, Mirian y Beatriz.

A Miriam, cada vez que caminan por Lavalle o Florida, por lo menos cinco personas le tocan la cabeza "para la suerte". Mientras los chicos los miran con naturalidad, son los padres los que exclaman: "¡Nene, vení, mirá los enanos!". "Yo entonces le digo al pibe: 'Mirame, papito'; o como el otro día, un pibe gritó: 'Papá, un enano', y yo le pregunté: '¿Dónde, dónde?' O a veces los padres dicen: '¿Ves? Eso le pasa por no tomar la sopa', en esos casos le digo: 'Nene, mejor no tomar la sopa que quedar pelotudo como tu papá'", dice con sorna Miguel.

Recordando su propia adolescencia, también sufrida porque siempre le gustaban los chicos altos, Beatriz define la línea para apoyar a Miriam: "Ambos somos partidarios de explicarle lo necesario para que ella decida cada paso a dar en su adolescencia. Miriam va a tener que decidir si se hace el estiramiento. Si a los ocho años lo quiere, se lo hago. Pero si se lo hace va a ir con un psicólogo y un traumatólogo antes, para que le expliquen qué implica esa decisión. Porque en total son diez años de operaciones. Primero de la rodilla para abajo le cortan un pedazo de hueso, le ponen una chapa y le van dando cuerda para estirar los huesos. Conozco a una chica que se da cuerda tres veces por semana. Y son dos años y medio de postoperatorio sin poder caminar. Después pasás al fémur y te vuelven a sacar un pedazo de hueso, poner la chapa y dar cuerda. En total son cinco años sin poder caminar. Es muy sufrido y doloroso. Después pasás a los antebrazos y a los brazos, y son otros cinco años. Te corta la adolescencia, los estudios, lo más lindo de la juventud se pierde. Pero es ella la que tiene que decidir".




Miguel

soñar con blancanieves

"Yo creo que todo enano piensa en algún momento que para ser feliz va a tener que buscar una enana. Pero no es así. Todas las mujeres que tuve fueron altas, estoy divorciado y tengo una hija de siete años, Mariana Alejandra se llama. Su madre y ella son altas. Mi hija ya se dio cuenta de lo que soy, viene a ver la función, pero todavía no lo tiene bien asumido. Vamos caminando de la mano y le choca que la gente me mire. Más cuando se hacen adolescentes, se cohíben por los viejos... Hablarles pienso que es lo mejor, con sentimiento; los sentimientos son lo que más llega", reflexiona Tony (39), con 29 años de circo itinerante a cuestas, mientras su compañero de número, Perico (31), 20 años de circo, apura el último sorbo de mate amargo en la casa rodante del cuidador de monos.

Al principio les avergüenza hablar sobre su mayor pasión: las mujeres, por la imagen que los chicos se han creado de los payasitos, pero finalmente Tony se larga: "Yo era bolichero, pero lo único que no me gustaba de los boliches era cuando llegaba el momento de los temas lentos. Si yo le estaba haciendo el filo a una mina, cuando llegaban los lentos, ¿qué hacía? ¿De dónde la apretaba? La tenía que agarrar de la cola ¿me entendés? Ahí me cohibía. Claro, ella estaba allá arriba... Si la mina era pata, me subía arriba de una silla y entonces la agarraba del cuello, pero siempre bailábamos en el mismo lugar ¿me entendés? O si no la mina tenía que agarrarme y llevarme a upa como un bebé. Y uno se quiere hacer el hombre. Cosas así, un quemón. Y las minas se dan cuenta. Entonces tenemos que curtir una más tranqui, reservado, un buen whisky... Es raro, pero yo me cohíbo más con una enana. Porque te mira más la gente, le llamás la atención, se potencia el enanismo. En cambio, si vas con una alta, piensan: '¿¡Qué tendrá este enano!?'".

–¿Qué sentís cuando abrazás en la cama a una chica alta?

–En la cama somos todos iguales. Sobran un poco de piernas. Lo único que no me gusta es cuando voy a un telo y los espejos están arriba de la cama y digo: ¿ése soy yo? ¡estoy con mi mamá! Pero es más una cuestión de la mina. Muchas lo hacen por curiosidad, para descubrir cuál es la sensación; eso es pasajero. Otras lo hacen por sentimiento, por amor. Y hay veces que las minas se dan cuenta de quiénes somos y piensan: ¿cómo? ¿llegaremos a formalizar algo y él siempre va a ser así? Es cuando viene el prejuicio de la que se empieza a dar cuenta que está con un enano. A mí me han rechazado muchas veces. Las familias suelen enloquecer. En México estuve un año y medio con una piba, y luché con todo y contra todo para ganarla, hasta que al final se metió la madre. Y no se pudo, y yo lo resentí. Varias veces. Una vez me sacaron corriendo de una casa... Al enterarse primero no pueden creer lo que ven, que su hija ande con un enano, y cuando se dan cuenta quieren cortar todo. Mucha gente prejuiciosa mide por la estatura a la gente. Y he visto pegarles a pibas porque han salido conmigo, hacerlas pomada los padres de bronca. Y tenés que desaparecer. Es durísimo lo que sufrís por la impotencia. ¿Y qué vas a hacer? La vida continúa y tenés que darle para adelante. Hay cosas que no se dan y es así –asegura Tony.

–¿Por alguno de esos amores te hubieras alejado del circo y te hubieras afincado en un lugar?

–No, seguiría en el circo. Estuve varias veces juntado y seguí en el circo. Tengo una hija y sigo en el circo. La vida nuestra es ésa. Yo siempre fui un apasionado de la mujer. Pero ya me golpeé mucho, no quiero más lola, quiero ser libre y hacer la mía. Siempre fui irresponsable, y cuando quise ser responsable no pude, no se me dio; bueno, chau, quiero hacer mis cosas y ser dueño de mí mismo. Tengo algo hermoso que es mi hija. En lo material no soy nada, como todos acá; en lo espiritual soy todo.

PASEN Y VEAN

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930

EXPOSICIONES

• *Nueve meses en Doña Olimpia*. Treinta y cinco cuadros del artista español Félix de la Concha con un tema absorbente: la casa donde vivió Benito Mussolini. En la Sala Sívori, de martes a viernes de 14 a 21 y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 21.

• *Arte holográfico II*. Setenta grandes trabajos de distintos artistas europeos –50 de los cuales pertenecen al Museo de Holografía de París, uno de ellos dedicado a Mafalda– integran esta muestra en las salas 14 y 15, en el horario habitual.

• *Divagante 1985-1992*. Una retrospectiva de pinturas de Divagante, en acrílico sobre tela, que incluye tres series: *Cita orbital, Sobre los cometas* y *Amor*. En la Sala 11 en el mismo horario.

• *Crisálida*. Instalaciones de Inés Pelayo en base al desarrollo de la caja y sus contenidos, caja-ciudad, caja-habitación, caja-matriz. En la Sala 12, en el horario habitual.

• *Golpe a golpe*. Fotografías en las que Tony Valdez refleja cómo el boxeo puede pasar a la tragedia sin pedir permiso. En Fotoespacio, en el mismo horario.

• *Espacio Invisible*, una obra de Caíto Lorenzo realizada sobre polaroid compuesta por más de cuarenta ejemplares. En la Sala 4, en el horario habitual.

• *Tiempo de secretos*, de Mónica Goldstein, donde se relaciona el lenguaje de la escritura con el de las artes plásticas. En la Sala 3, en el mismo horario.

• *Casa fea (reconstrucción de la basura urbana)*, de Gabriel Grippo, Diego Lacroix, Cristian Delgado, Gómez, Kelo Romero y Sergio Avello. En Espaciodiseño, en el horario habitual:

• *Osvaldo Becastelli, esculturas y objetos*. Trabajos en cartón corrugado, con objetos policromados que sugieren ser articulados y mecánicos. En la Sala 22, en el mismo horario.

• *Hernán Figueroa*. Pinturas en acrílico sobre tela, en colores fuertes. En Primer Espacio A-B, en el horario habitual.

• *Carlos Clemen*, objetos de pared y pinturas en técnicas mixtas, de grandes dimensiones, con influencia neoconstructiva y expresionista. En la Sala 13, en el horario habitual.

TEATRO

• *El último ensayo*, de Marcos Rosenzvaig, que él mismo interpreta junto con Nora Goldeberg y Mariano Gómez, dirigidos por el autor y Pelusa Ramos. El domingo, en el Auditorio, a las 20.30.

TEATRO INFANTIL

• *El sueño del capitán Gómez*, de Pablo Olmedo, dirigida por Carlos Berraymundo. En el Auditorio, mañana y el domingo, a las 15.30 y 17.

MUSICA

• *Tangos de ida y vuelta, 1964-1993*. El Tata Cedrón regresa a la Argentina para presentarse con su cuarteto que interpretará obras de Troilo, Manzi, Láurenz, el mismo Juan Cedrón y, como él dijera, "lo de siempre": Raúl González Tuñón, Juan Gelman, Enrique Molina... De miércoles a sábados, a las 21, en el Auditorio.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN

Sarmiento 1551

TEATRO

• *Una de Molière*, en versión libre de *La escuela de mujeres*, de Molière, con puesta en escena y dirección de Willy Cacace. En la Sala Juan B. Alberdi, mañana a las 21 y el domingo, a las 20.

MUSICA

• *Jazz-jazz*, varieté musical sobre una investigación de Héctor Malamud, dirigida por Mariano Moruja. En la Sala Juan B. Alberdi, hoy, a las 21.

TEATRO INFANTIL

• *Obeliscóplis*, una comedia musical de Felipe P. Flauta, con dirección de Miguel Paludi y música de Pablo Cardarola. En la Sala Juan B. Alberdi, todos los domingos, a las 15.30.

CINE

• *Cine club infantil*, proyecciones y charlas didácticas para chicos que gustan del cine, a cargo de Víctor Iturralde y Rosario Luna. Todos los sábados, a las 18, en la Sala Juan B. Alberdi.

TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 530

TEATRO

• *Macbett*, de Eugène Ionesco, por el Théâtre National de la Colline de Francia, dirigido por el argentino Jorge Lavelli. En la Sala Martín Coronado, hoy a las 21, mañana en doble función de 18.30 y 22 y el domingo, a las 22.

• *Los justos*, de Albert Camus, con dirección de Daniel Ruiz realizada en coproducción con la Alianza Francesa. En la Sala Cunill Cabanellas, el próximo martes, a las 21.

TEATRO INFANTIL

• *La calle de las cosas perdidas*, sobre una idea original de César Gasparini, Mario Camarano lleva a escena esta pieza de Daniel Ruiz, en la Sala Casacuberta, mañana y el domingo, a las 16.

CINE

• *El cine de André Téchiné*, coprogramado con la Fundación Cinemateca Argentina en la Sala Leopoldo Lugones, donde este fin de semana se proyectará *Mi estación preferida*, con Catherine Denueve y Daniel Auteuil. Hoy, mañana y el domingo, a las 15, 18 y 21.

MUSICA

• *Ciclo Sinfonietta* realizado junto con la Fundación Omega bajo la dirección de Gerardo Gandini donde se interpretarán obras de Leo Janacek, Alberto Ginastera, Igor Stravinsky, Manuel de Falla y Silvestre Revueltas. En la Sala Casacuberta, el próximo martes, a las 21.

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

Corrientes 1659

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

• *Martes de tango*. La música ciudadana del Sexteto Tango y la voz de María Graña acompañados por los bailarines Norma y Luis Pereyra. Todos los martes, a las 21.

• *Miércoles de folklore*. Los Tucu Tucu, el Ballet Salta y Los Manseros Santiagueños presentan el espectáculo *Por los caminos del norte*, los miércoles, a las 22.

TEATRO INFANTIL

• *Chicos al ballet*, un camino hacia la fantasía a través de la danza con dos obras: *El carnaval de los animales*, de Saint Sáenz, y *El concierto de ébano*, de Stravinsky. Textos originales de María Elena Walsh y dirección de Oscar Araiz. Mañana y el domingo, a las 16.30.

MUSEOS MUNICIPALES

MUSEO DE ARTES PLASTICAS EDUARDO SIVORI

Corrientes 1530, piso 7
Junín 1930, piso 1

• *Concursos dominicales de manchas*, que continúan el próximo domingo 5 de setiembre en el Parque Lezama (Paseo Colón y Brasil), donde los asistentes mayores de dieciséis años podrán presentarse desde las 9 con una tela o cartón (40 por 50 o 60 por 70) y elementos necesarios par pintar. La entrega de los materiales deberá realizarse a las 13. Cada tres encuentros los jurados se reunirán para seleccionar diez obras de cada certamen –5 de los cuales recibirán medallas de plata– que se incorporarán al Salón de Manchas de la Ciudad de Buenos Aires.

• El *Museo Sívori* invita a todos los artistas del país argentinos o naturalizados que posean más de cinco años de residencia, a participar del XXXVII Salón Municipal de Artes Plásticas Manuel Belgrano. Los interesados deberán presentar sus obras –que abarcarán dibujo, grabado y monocopia– hasta hoy, viernes 3, de 9 a 17 en Rivadavia 1545.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNANDEZ BLANCO

Suipacha 1422

• *Rosas, retrato de una época*. Pinturas, grabados y objetos del Buenos Aires de entonces, junto con retratos del gobernador, quien presidiera la Confederación Argentina y con motivo del bicentenario de su nacimiento. La muestra se complementa con la reconstrucción ambiental de un salón federal y la visión de un joven artista, Patricio López Méndez. De martes a domingo, entre las 14 y las 19

VARIETE

• La Dirección de Acción y Promoción Cultural de la Municipalidad porteña, continúa con el ciclo de música popular en el auditorio del El Mesón, de Caseros 1750, donde mañana actuarán: a las 19, *Rosario Ayala*; a las 20, *Marián Farías Gómez*, y a las 22, *Jorge Marziali*.

• *El Subsuelo*, local de jazz y blues de Bartolomé Mitre 1571, anuncia sus conciertos para este fin de semana: hoy, a las 21, Jazz porque se me canta; a las 23, Luis Salinas y su banda, y a la 1, la Zapada blusera. Mañana, a las 21, Blurder; a las 23, Rodolfo Alchourrón y a la 1, Los Yaría Brothers. El domingo, a las 21, Claudio García, y a la 1, Jam Session.

• *Saxotangueando*, una evocación de Astor Piazzolla, Aníbal Troilo, Angel Villoldo y Julio y Francisco De Caro, ejecutada por Miguel de Caro Trío. Mañana, a las 23, en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

• En el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) continúa en cartel *Conversación en la casa Stein sobre el ausente señor Von Goethe*, de Peter Hacks, dirigida por Manuel Iedvabni, en la Sala Argentina, todos los martes, a las 21. En idéntica sala, todos los jueves y viernes a las 21.30, *Sólo con voz*, narración de cuentos para adultos a cargo de Ana Padovani. Y Jorge Rivera López con Alberto Rubinstein dirigen *Electra, la sombra de una obsesión*, amalgama de textos griegos (Sófocles, Eurípides), los sábados a las 22 y domingos, a las 20.

• *Haciéndose la del monó... logo*, unipersonal del **Sátira/12** Carlos Guarnerio, sigue su quinto año de representaciones, nuevamente en el Teatro El Bululú, de Rivadavia 1350, el sábado, a las 23.

• En Babilonia, Guardia Vieja 3360, firme en cartel *La Herótica II, Primera Feria del Erotismo en la Cultura*, donde teatro, danza, fotografía, moda, vieo, cine y gastronomía se conjugan según el plan de Javier Margulis y Enrique Dacal, sus directores; hoy y mañana a las 24. *Con la cabeza bajo el agua*, escrita y dirigida por Norman Briski, el sábado, a las 21. Y para recordar viejos tiempos, llegan las *Fiestas Bananas*, con música a go-go, concursos, premios y la animación de Rita Pavone, Paul Anka y toda la onda de los años 60. Hoy, a las 2.30.

• *Feria de Mataderos*, artesanías y tradiciones populares los domingos y feriados, desde las 11 y hasta las 20, en la Recova de Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales. Con destrezas gauchescas, talleres gratuitos para todos los gustos, juegos tradicionales, comidas regionales y un festival folklórico.

• En *Liberarte*, de Corrientes 1555, la Escuela Municipal de Arte Dramático y el Teatro del Arcón, llevan a escena la obra infantil *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón*, de Federico García Lorca, dirigida por Poli Bontas. Los sábados y domingos, a las 15.

• *Manzana de las Luces, Túneles Coloniales, Acuarelas de Lola Frexas, Sala de Representantes y Colegio Nacional Buenos Aires* son algunos de los puntos del itinerario de las visitas guiadas que organiza el Instituto de Investigaciones de La Manzana de las Luces, que parten de Perú 272, los sábados y domingos a las 15.30 y 17.



Viernes 3 de setiembre de 1993



pelotudo como tu papá'", dice con sorna Miguel.

Recordando su propia adolescencia, también sufrida porque siempre le gustaban los chicos altos, Beatriz define la línea para apoyar a Miriam: "Ambos somos partidarios de explicarle lo necesario para que ella decida cada paso a dar en su adolescencia. Miriam va a tener que decidir si se hace el estiramiento. Si a los ocho años lo quiere, se lo hago. Pero si se lo hace va a ir con un psicólogo y un traumatólogo antes, para que le expliquen qué implica esa decisión. Porque en total son diez años de operaciones. Primero de la rodilla para abajo le cortan un pedazo de hueso, le ponen una chapa y le van dando cuerda para estirar los huesos. Conozco a una chica que se da cuerda tres veces por semana. Y son dos años y medio de postoperatorio sin poder caminar. Después pasás al fémur y te vuelven a sacar un pedazo de hueso, poner la chapa y dar cuerda. En total son cinco años sin poder caminar. Es muy sufrido y doloroso. Después pasás a los antebrazos y a los brazos, y son otros cinco años. Te corta la adolescencia, los estudios, lo más lindo de la juventud se pierde. Pero es ella la que tiene que decidir".

Producción fotográfica
Adriana Lestido

Miguel



soñar con blancanieves

"Yo creo que todo enano piensa en algún momento que para ser feliz va a tener que buscar una enana. Pero no es así. Todas las mujeres que tuve fueron altas, estoy divorciado y tengo una hija de siete años, Mariana Alejandra se llama. Su madre y ella son altas. Mi hija ya se dio cuenta de lo que soy, viene a ver la función, pero todavía no lo tiene bien asumido. Vamos caminando de la mano y le choca que la gente me mire. Más cuando se hacen adolescentes, se cohíben por los viejos... Hablarles pienso que es lo mejor, con sentimiento; los sentimientos son lo que más llega", reflexiona Tony (39), con 29 años de circo itinerante a cuestas, mientras su compañero de número, Perico (31), 20 años de circo, apura el último sorbo de mate amargo en la casa rodante del cuidador de monos.

Al principio les avergüenza hablar sobre su mayor pasión: las mujeres, por la imagen que los chicos se han creado de los payasitos, pero finalmente Tony se larga: "Yo era bolichero, pero lo único que no me gustaba de los boliches era cuando llegaba el momento de los temas lentos. Si yo le estaba haciendo el filo a una mina, cuando llegaban los lentos, ¿qué hacía? ¿De dónde la apretaba? La tenía que agarrar de la cola ¿me entendés? Ahí me cohibía. Claro, ella estaba allá arriba... Si la mina era pata, me subía arriba de una silla y entonces la agarraba del cuello, pero siempre bailábamos en el mismo lugar ¿me entendés? O si no la mina tenía que agarrarme y llevarme a upa como un bebé. Y uno se quiere hacer el hombre. Cosas así, un quemón. Y las minas se dan cuenta. Entonces tenemos que curtir una más tranqui, reservado, un buen whisky... Es raro, pero yo me cohíbo más con una enana. Porque te mira más la gente, le llamás la atención, se potencia el enanismo. En cambio, si vas con una alta, piensan: '¿¡Qué tendrá este enano!?'".

–¿Qué sentís cuando abrazás en la cama a una chica alta?

–En la cama somos todos iguales. Sobran un poco de piernas. Lo único que no me gusta es cuando voy a un telo y los espejos están arriba de la cama y digo: ¿ése soy yo? ¡estoy con mi mamá! Pero es más una cuestión de la mina. Muchas lo hacen por curiosidad, para descubrir cuál es la sensación; eso es pasajero. Otras lo hacen por sentimiento, por amor. Y hay veces que las minas se dan cuenta de quiénes somos y piensan: ¿cómo? ¿llegaremos a formalizar algo y él siempre va a ser así? Es cuando viene el prejuicio de la que se empieza a dar cuenta que está con un enano. A mí me han rechazado muchas veces. Las familias suelen enloquecer. En México estuve un año y medio con una piba, y luché con todo y contra todo para ganarla, hasta que al final se metió la madre. Y no se pudo, y yo lo resentí. Varias veces. Una vez me sacaron corriendo de una casa... Al enterarse primero no pueden creer lo que ven, que su hija ande con un enano, y cuando se dan cuenta quieren cortar todo. Mucha gente prejuiciosa mide por la estatura a la gente. Y he visto pegarles a pibas porque han salido conmigo, hacerlas pomada los padres de bronca. Y tenés que desaparecer. Es durísimo lo que sufrís por la impotencia. ¿Y qué vas a hacer? La vida continúa y tenés que darle para adelante. Hay cosas que no se dan y es así –asegura Tony.

–¿Por alguno de esos amores te hubieras alejado del circo y te hubieras afincado en un lugar?

–No, seguiría en el circo. Estuve varias veces juntado y seguí en el circo. Tengo una hija y sigo en el circo. La vida nuestra es ésa. Yo siempre fui un apasionado de la mujer. Pero ya me golpeé mucho, no quiero más lola, quiero ser libre y hacer la mía. Siempre fui irresponsable, y cuando quise ser responsable no pude, no se me dio; bueno, chau, quiero hacer mis cosas y ser dueño de mí mismo. Tengo algo hermoso que es mi hija. En lo material no soy nada, como todos acá; en lo espiritual soy todo.

donde este fin de semana se proyectará *Mi estación preferida*, con Catherine Denueve y Daniel Auteuil. Hoy, mañana y el domingo, a las 15, 18 y 21.

MUSICA

• *Ciclo Sinfonietta* realizado junto con la Fundación Omega bajo la dirección de Gerardo Gandini donde se interpretarán obras de Leo Janacek, Alberto Ginastera, Igor Stravinsky, Manuel de Falla y Silvestre Revueltas. En la Sala Casacuberta, el próximo martes, a las 21.

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO

Corrientes 1659

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR

• *Martes de tango.* La música ciudadana del Sexteto Tango y la voz de María Graña acompañados por los bailarines Norma y Luis Pereyra. Todos los martes, a las 21.

• *Miércoles de folklore.* Los Tucu Tucu, el Ballet Salta y Los Manseros Santiagueños presentan el espectáculo *Por los caminos del norte*, los miércoles, a las 22.

TEATRO INFANTIL

• *Chicos al ballet*, un camino hacia la fantasía a través de la danza con dos obras: *El carnaval de los animales*, de Saint Sáenz, y *El concierto de ébano*, de Stravinsky. Textos originales de María Elena Walsh y dirección de Oscar Araiz. Mañana y el domingo, a las 16.30.

MUSEOS MUNICIPALES

MUSEO DE ARTES PLASTICAS EDUARDO SIVORI

Corrientes 1530, piso 7
Junín 1930, piso 1

• *Concursos dominicales de manchas*, que continúan el próximo domingo 5 de setiembre en el Parque Lezama (Paseo Colón y Brasil), donde los asistentes mayores de dieciséis años podrán presentarse desde las 9 con una tela o cartón (40 por 50 o 60 por 70) y elementos necesarios par pintar. La entrega de los materiales deberá realizarse a las 13. Cada tres encuentros los jurados se reunirán para seleccionar diez obras de cada certamen –5 de los cuales recibirán medallas de plata– que se incorporarán al Salón de Manchas de la Ciudad de Buenos Aires.

• El *Museo Sívori* invita a todos los artistas del país argentinos o naturalizados que posean más de cinco años de residencia, a participar del XXXVII Salón Municipal de Artes Plásticas Manuel Belgrano. Los interesados deberán presentar sus obras –que abarcarán dibujo, grabado y monocopia– hasta hoy, viernes 3, de 9 a 17 en Rivadavia 1545.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNANDEZ BLANCO

Suipacha 1422

• *Rosas, retrato de una época.* Pinturas, grabados y objetos del Buenos Aires de entonces, junto con retratos del gobernador, quien presidiera la Confederación Argentina y con motivo del bicentenario de su nacimiento. La muestra se complementa con la reconstrucción ambiental de un salón federal y la visión de un joven artista, Patricio López Méndez. De martes a domingo, entre las 14 y las 19

VARIETE

• La Dirección de Acción y Promoción Cultural de la Municipalidad porteña, continúa con el ciclo de música popular en el auditorio del El Mesón, de Caseros 1750, donde mañana actuarán: a las 19, *Rosario Ayala*; a las 20, *Marián Farías Gómez*, y a las 22, *Jorge Marziali.*

• *El Subsuelo*, local de jazz y blues de Bartolomé Mitre 1571, anuncia sus conciertos para este fin de semana: hoy, a las 21, Jazz porque se me canta; a las 23, Luis Salinas y su banda, y a la 1, la Zapada blusera. Mañana, a las 21, Blurder; a las 23, Rodolfo Alchourrón y a la 1, Los Yaría Brothers. El domingo, a las 21, Claudio García, y a la 1, Jam Session.

• *Saxotangueando*, una evocación de Astor Piazzolla, Aníbal Troilo, Angel Villoldo y Julio y Francisco De Caro, ejecutada por Miguel de Caro Trío. Mañana, a las 23, en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

• En el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) continúa en cartel *Conversación en la casa Stein sobre el ausente señor Von Goethe*, de Peter Hacks, dirigida por Manuel Iedvabni, en la Sala Argentina, todos los martes, a las 21. En idéntica sala, todos los jueves y viernes a las 21.30, *Sólo con voz*, narración de cuentos para adultos a cargo de Ana Padovani. Y Jorge Rivera López con Alberto Rubinstein dirigen *Electra, la sombra de una obsesión*, amalgama de textos griegos (Sófocles, Eurípides), los sábados a las 22 y domingos, a las 20.

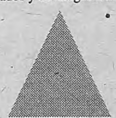
• *Haciéndose la del monó... logo*, unipersonal del **Sátira/12** Carlos Guarnerio, sigue su quinto año de representaciones, nuevamente en el Teatro El Bululú, de Rivadavia 1350, el sábado, a las 23.

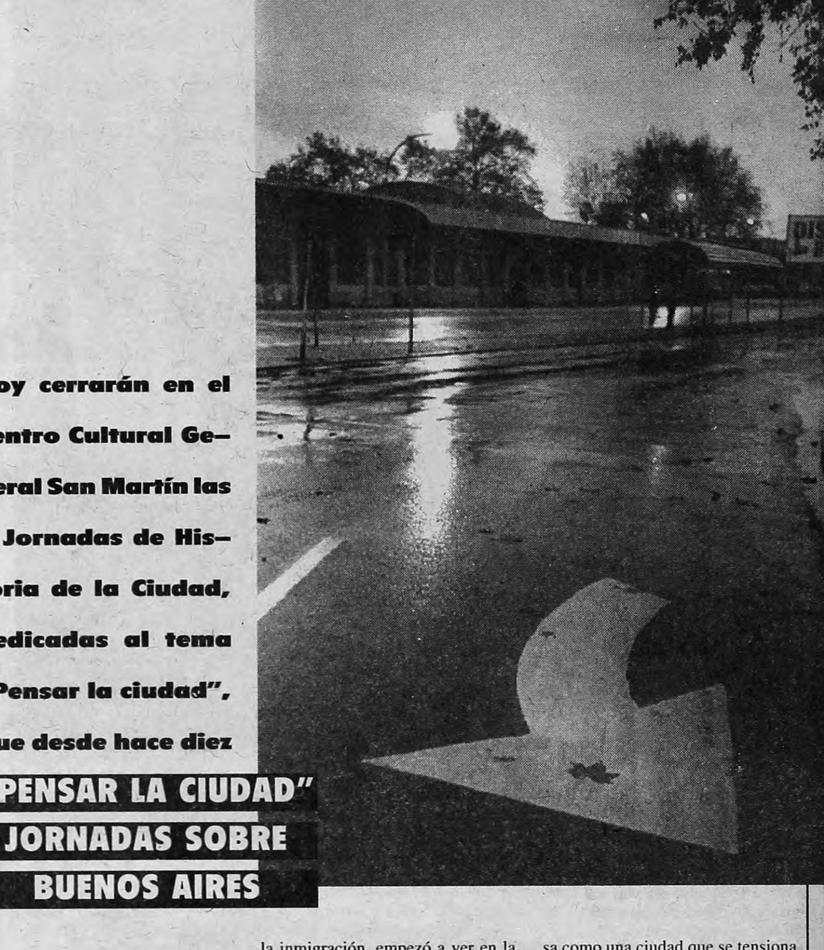
• En Babilonia, Guardia Vieja 3360, firme en cartel *La Herótica II, Primera Feria del Erotismo en la Cultura*, donde teatro, danza, fotografía, moda, vieo, cine y gastronomía se conjugan según el plan de Javier Margulis y Enrique Dacal, sus directores; hoy y mañana a las 24. *Con la cabeza bajo el agua*, escrita y dirigida por Norman Briski, el sábado, a las 21. Y para recordar viejos tiempos, llegan las *Fiestas Bananas*, con música a go-go, concursos, premios y la animación de Rita Pavone, Paul Anka y toda la onda de los años 60. Hoy, a las 2.30.

• *Feria de Mataderos*, artesanías y tradiciones populares los domingos y feriados, desde las 11 y hasta las 20, en la Recova de Lisandro de la Torre y Avenida de los Corrales. Con destrezas gauchescas, talleres gratuitos para todos los gustos, juegos tradicionales, comidas regionales y un festival folklórico.

• En *Liberarte*, de Corrientes 1555, la Escuela Municipal de Arte Dramático y el Teatro del Arcón, llevan a escena la obra infantil *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón*, de Federico García Lorca, dirigida por Poli Bontas. Los sábados y domingos, a las 15.

• *Manzana de las Luces, Túneles Coloniales, Acuarelas de Lola Frexas, Sala de Representantes y Colegio Nacional Buenos Aires* son algunos de los puntos del itinerario de las visitas guiadas que organiza el Instituto de Investigaciones de La Manzana de las Luces, que parten de Perú 272, los sábados y domingos a las 15.30 y 17.





"PENSAR LA CIUDAD" JORNADAS SOBRE BUENOS AIRES

cuando cerca te vi

Hoy cerrarán en el Centro Cultural General San Martín las X Jornadas de Historia de la Ciudad, dedicadas al tema "Pensar la ciudad", que desde hace diez años organiza el Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires para que desde diferentes disciplinas se enfoque la metrópolis.

Por Roxana Russo

Hace diez años el Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires comenzó las Jornadas de Historia de la Ciudad, con la intención de enfocar tal tema desde diferentes disciplinas como la arquitectura, la sociología, la psicología, la antropología, la filosofía y hasta las artes, aparte de la historia, claro. Cada una de esas Jornadas tuvo año a año un tema cuidadosamente elegido, con una única premisa excluyente: que no hubiera un límite cronológico, para que la historia pudiera realmente recibir e intercambiar aportes con otras disciplinas. Así "La vivienda", "El trabajo", "La salud", "La literatura", "La inmigración", "El espacio", "Texto y discurso", "Vida cotidiana" y "Relación de la ciudad con otras ciudades hispanoamericanas" fueron los títulos e intereses de las nueve jornadas anteriores a estas X Jornadas de Historia de la Ciudad de Buenos Aires, cuya consigna es *Pensar la ciudad* y que hoy se cierran en el Centro Cultural General San Martín, donde se desarrollaron desde el miércoles.

Jorge Bedoya (de la Universidad de Buenos Aires, UBA), Claude Cymerman (de la Universidad de Rouen, Francia), Floreal Forni (de la UBA), Miguel Guérin (de la Universidad Nacional de La Pampa), José María Peña (de la Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos), Elena Huber (de la UBA) y Luis Yanes (de la UBA) son algunos de los panelistas que durante las mañanas se explayaron sobre sus especialidades en las Salas A, B y C del Centro Cultural General San Martín, y cuyas ponencias fueron analizadas por las tardes en las comisiones de trabajo de las Jornadas. La intención del Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires es publicar esos textos, pero después de las IV Jornadas -última publicación de estos eventos- los originales de las ponencias y las conclusiones descansan en cajones con la esperanza de que alguna vez vuelva a haber presupuesto para tales cosas.

La diferencia entre estas Jornadas y las anteriores es que "esta vez optamos por un tema que se refiriera tanto a la historia como al momento actual", señalan los organizadores, de allí la amplitud de *Pensar la ciudad*, a secas. "Así el espectro de personas capacitadas para participar de este encuentro interdisciplinario va desde urbanistas a filósofos, de sociólogos a artistas, de arquitectos a antropólogos, desde psicólogos a historiadores", completan. Pero también aclaran que el cierre de las X Jornadas deja "unas conclusiones generales que no deben ser entendidas ni como recetas ni como panaceas. Somos gente que piensa la ciudad, no poseedores de varitas mágicas", advierte el historiador Miguel Guérin. "Nuestra verdad es también la verdad de cualquier ciudadano, y es posible que alguien acodado a la barra de un bar entienda la ciudad mejor que nosotros, inclusive. Quisiera quitarle a *Pensar la ciudad* la expectativa mágica de que, reunidos una cantidad de intelectuales, dan grandesrecetas. En general tiendo a resistirme al autoritarismo de los intelectuales que intentan explicarles a los que viven cómo viven. Se trata sólo de entender colectivamente, de hacer un esfuerzo que antes se hacía solo y que ahora necesita de la organización de un congreso".

soledades porteñas

Guérin delinea los temas sobre los que se centrarán las discusiones en estas jornadas, temas referidos a la estructura actual de la ciudad de Buenos Aires, cómo y por qué es así, cómo y por qué llegó a ser esto. "Ninguna entidad social viva puede prescindir de los espacios de interacción directa, y Buenos Aires -como todas las grandes ciudades del mundo, aparentemente- tiende a disminuir los encuentros. El salón ya no existe, la plaza se va abandonando por ser un lugar progresivamente peligroso, el bar que estaba en la esquina hoy es una pizzería y por lo tanto la gente ya no reordena el mundo allí durante horas", señala Guérin, para quien los espacios públicos a la vez de reducirse cambian de forma: quizás hoy lo sean las oficinas, los countries, las confiterías. Y estas traslaciones culturales están condicionadas por situaciones económicas sobre todo, pero también por culturales.

"No hay espacios para el encuentro casual. La gente tiene encuentros personalizados porque debe, por circunstancias externas, convivir con otras personas: la oficina, reuniones -citas fijadas- en el bar. Ya no se va al bar a esperar a que lleguen los amigos. Los espacios de encuentro casual tienden a desaparecer", insiste Guérin, "y no solamente en Buenos Aires: ése es el problema de la soledad de las grandes ciudades. Y eso se refleja en cosas cotidianas, abriendo cualquier diario y viendo la cantidad de agencias que se dedican a promover encuentros, absolutamente -digamos- hablables. Hay sociedades de solos y solas o agencias matrimoniales porque el encuentro aleatorio está en desaparición, no se da. Es más, el encuentro aleatorio se teme. La ciudad, el espacio público de la ciudad, es cada vez más prevenido. Uno le dice al chico `tené cuidado en la calle', sin ir más lejos. Esto implica que el espacio público natural, espontáneo, está en franca decadencia."

Borges y el tango, presentes

Pero no siempre fue así y de eso va a tratarse la ponencia de Elena Huber, que hablará "del inicio del interés por pensar la ciudad a través de los textos literarios". Eligió hacerlo a través de Jorge Luis Borges, cómo veía él la ciudad en *Fervor de Buenos Aires* y *Luna de enfrente*. "Y la ve desde esas variables que de alguna manera están inferidas en la poética del espacio, un adentro y un afuera, la casa que implica un espacio privilegiado e íntimo y la calle que implica el espacio público o semipúblico, lo esencial de la ciudad. Para que una ciudad exista tiene que existir el hombre, y en Borges se ve esta realidad, este diálogo permanente con su ciudad", explica.

Guérin recuerda que ese diálogo entre el porteño y la ciudad suele estar marcado por la nostalgia, pero una nostalgia muy acotada: "El porteño es un nostálgico pero sobre todo a través del tango, de una determinada situación sociocultural que ha cambiado. No es un nostálgico de los edificios -por ejemplo-, no le importa que se derrumben sitios históricos. Cuando el tango habla del barrio, de alguna manera está extrañando una entidad sociocultural protectora, uterina, la seguridad que da el grupo de inmigrantes. El porteño es nostálgico de una entidad sociocultural que se perdió -la homogeneidad de mi barrio, la coherencia del matrimonio de mis padres- pero no precisamente de la casa hecha con ladrillos y piedras", concluye.

El tango es, lateral y curiosamente, parte de la ponencia de Claude Cymerman, profesor de la Universidad de Rouen de paso por Buenos Aires y que aprovechó así la oportunidad de sumarse a las X Jornadas, quien tomó como tema uno que liga su Francia con la Argentina: la evolución de un porteño hijo de francés, "un gran enamorado de Buenos Aires que despreciaba el campo y que, a medida que la ciudad iba siendo invadida por la inmigración, empezó a ver en la capital una forma de degeneración y en el campo una fuerza regeneradora. Aparece la desilusión, ésa es la temática de mi ponencia", sintetiza Cymerman.

"En la segunda mitad del siglo XIX se creía en el progreso indefinido -que se terminaban las enfermedades, que se terminaba la pobreza- y Buenos Aires quiso representar todo eso con lujo y esperanza, quiso ser, si no la capital del mundo, por lo menos la de América Latina. Se instalaba la electricidad, los primeros teléfonos, todo se modernizaba como si el lujo fuera a alcanzar a todos los habitantes de la ciudad. Y con los inmigrantes llegó la desilusión para las clases oligárquicas, las que querían ver en la inmigración un aporte de tecnología y riqueza, y fue algo totalmente distinto. Empezó la desilusión y empezaron a ver la ciudad con otros ojos: como un fomento de corrupción. De 1870 a 1890 es patente esta evolución de los espíritus, y es allí donde aparece el tango. Esa frustración alcanzará luego a los inmigrantes mismos y sus hijos, que adoptarán ese discurso más adelante, por poner un ejemplo del tango: `Lo mismo un burro que un gran profesor'", concluye.

la reina frustrada

A pesar de la alteración de los valores, la ciudad ha sido una unidad indiscutible desde las Invasiones Inglesas de 1806 y 1807, afirma Guérin en una muestra de los temas sobre los que trata su ponencia. "Toda entidad social tiene un índice de que existe en la medida en que autorreflexiona. Existo en la medida en que me pienso, en que puedo hacer un discurso sobre mí. Hay un momento en que, si bien la ciudad tiene nombre y localización, no reflexiona y, de hecho, socialmente no *es*. Eso se quiebra con la conmoción de las invasiones, y el primero que piensa la ciudad es Cornelio Saavedra, y la piensa -notablemente- como una ciudad líder en el Río de la Plata y en América Latina inclusive, la piensa como una ciudad que se tensiona frente al mundo hispánico. Allí hay un perfil: desde que empieza a pensarse, esta ciudad piensa en liderar sobre el resto, piensa en ejercitar hegemonías -nunca en padecerlas-: Buenos Aires, la Reina del Plata. Esas son las grandes fantasías colectivas de Buenos Aires", observa Guérin.

Y nada de eso se ha perdido, sugiere: "Actualmente también es así. Y de allí vienen las frustraciones: hicimos uso del fuerte, hicimos uso del centralismo, y la hegemonía porteña nunca nos alcanza. La sociedad tiene fantasías mayores que las realidades. Por eso la ciudad siempre estuvo mal, siempre está mal para nosotros, y a la vez cuando volvemos a verla siempre es -por un tiempo- diferente y mejor, es La Meca. Pero luego vuelven a primer plano los baches, el tránsito. Siempre va a estar mal, nunca nos va a conformar".

Esa frustración tiene además otra lectura, muy interesante, que es la ruptura de la ciudad como una dimensión de la ruptura ideológica. "La ciudad nuestra es la huella de los distintos destrozos. La Argentina está hecha de situaciones dramáticas y Buenos Aires también. Hay dramáticos vaivenes que tratan de abolir el pasado: desde el fragmento del Himno Nacional que habla de `una nueva y gloriosa nación' hasta un golpe de Estado como el de 1955 que se denomina Revolución Libertadora y quiere enterrar el peronismo para empezar todo de nuevo. Entonces, ¿qué corresponde hacer? Como Juan Manuel de Rosas se instaló en Palermo para que el poder saliera de la Plaza de Mayo, en el '55 se piensa en desarmar San Telmo -Le Corbusier quería hacer allí, sobre el puerto, una ciudad nueva-, empezar de cero", compara Guérin los gestos de la ideología. El conflicto no parece estar terminado, a juzgar por la resurrección del tema de las autopistas. Y de esas y otras cuestiones del pasado y el presente se ocupan hasta hoy las X Jornadas de Historia de la Ciudad de Buenos Aires.